

# Linea GF

Linea lavaggio universale

Multipurpose tray and container washers

Universal Behälter- und Geschirrspülmaschinen



## Comenda: la storia nell'innovazione tecnologica

Azienda capostipite dell'intero gruppo ALI, Comenda da 40 anni associa il suo nome alle migliori macchine per il lavaggio professionale. Affermatasi tra i leader del settore in Europa e nel mondo, Comenda produce e commercializza oltre 200 modelli di soluzioni di lavaggio, dalle piccole lavatazze e lavabicchieri per il bar fino ai grandi sistemi automatizzati ad alimentazione continua per ristoranti, ospedali, mense e inflight catering. Comenda progetta e fornisce inoltre impianti su misura nel rispetto degli spazi disponibili e senza limiti in termini di capacità di lavoro.

## Comenda: a history of technological innovation

*The founder company of the Ali Group, Comenda has been synonymous with the best in professional dishwashing equipment for over 40 years. One of the industry's top players both in Europe and worldwide, Comenda manufactures and markets more than 200 dishwashing solutions, from the smallest glasswashers for bars through to large automated continuous flow systems for restaurants, hospitals, canteens and in-flight catering. Comenda also designs and installs customized solutions for individual space and workload specifications.*

## Comenda: Die Geschichte im Zeichen der technologischen Innovation

*Das Unternehmen ist die erstgegründete Gesellschaft der gesamten ALI-Gruppe und der Name Comenda verkörpert seit mehr als 40 Jahren den Inbegriff für professionelle Geschirrspülmaschinen schlechthin. Mit bewährter Position unter den Marktführern in Europa und weltweit, produziert und vertreibt Comenda mehr als 200 Geschirrspülmodelle, angefangen von kleinen Gläserspülmaschinen für Cafés bis hin zu großen automatisierten Spülsystemen mit Dauerbestückung für Krankenhäuser, Kantinen oder Inflight-Catering. Darüber hinaus entwickelt und vertreibt Comenda kundenspezifisch entworfene Anlagen "nach Maß", die dem jeweils verfügbaren Platz individuell und ohne jeden Kompromiß in Sachen Arbeitseffizienz angepasst werden.*

## il design dell'igiene

Per il design dell'igiene si intende una qualità che investe non solo la forma del prodotto. Per Comenda il design dell'igiene è forma più tecnologia più funzionalità. Il punto di forza di Comenda sta proprio nello studio e nel progetto del dettaglio per offrire soluzioni di lavaggio efficaci che rispondano alle aumentate esigenze di igiene nel mondo della ristorazione collettiva.

## designed for hygiene

*Hygiene design takes quality beyond the dimension of product form. At Comenda, designed for hygiene means form plus technology plus functionality. Comenda's strength is its attention to every last detail, to provide superior washing solutions that comply with the severe hygiene standards required in public catering.*

## Das Design der Hygiene

*Unter dem Begriff Hygiene-Design ist Qualität zu verstehen, die nicht nur die Form des Produktes betrifft. Für Comenda ist das Design der Hygiene Form, Technologie und Funktionalität. Die Stärke von Comenda liegt auch in der Planung und Entwicklung von Details, um so wirksame Spüllösungen anbieten zu können, die den wachsenden Anforderungen der Hygiene in der Welt der Kollektivrestauration entsprechen.*



## GF70/GF70A

- Modello da incasso, adatto per il lavaggio di contenitori, teglie, ceste, utensili da cucina, ecc.
- Resistenze vasca e boiler in INCOLOY collegate in commutazione.
- Pannello elettrico superiore con pulsanti e lampade di controllo.
- Esecuzione in acciaio Inox AISI 304 finemente satinato con porta eseguita in doppia parete e vasca stampata.
- Bracci di lavaggio e risciacquo rotanti superiori ed inferiori in acciaio inox.
- Filtro vasca e microfiltro sull'aspirazione pompa.
- Microinterruttore di sicurezza contro l'apertura fortuita della porta durante il funzionamento.
- Dosatore del brillantante incorporato.
- Modelli "A" con addolcitore incorporato.

## GF70/GF70A

- *Undercounter model suitable for washing containers, baking-pans, baskets, kitchen utensils, etc.*
- *Tank and booster heaters in anti-corrosion Incoloy 800 interlocked*
- *Top mounted control panel complete with push buttons and indicator lamps*
- *AISI 304 stainless steel execution with double skin door and deep drawn tank*
- *Rotating upper and lower wash and rinse arms in stainless steel.*
- *Tank filter with micro filter on pump suction.*
- *Door micro switch.*
- *Rinse aid dispenser.*
- *"A" models with built-in water softener.*

## GF70/GF70A

- *Untertischmaschine geeignet zum Spülen von Behältern, Backformen, Blechen, Küchengeräte, Kisten, usw.*
- *Heizkörper, getrennt für Tank und Boiler, aus Incoloy 800 gegeneinander verriegelt.*
- *Oberes Schaltpaneel mit Startknöpfen und Kontrollampen.*
- *CNS 1.4301 Ausführung fein satiniert, tiefgezogener Tank und doppelwandige Türe.*
- *Oberes und unteres rotierendes Wasch- und Nachspülsystem aus CNS.*
- *Schmutzsiebe aus Polypropylen und zusätzlicher Ansaugfilter aus CNS für die Pumpe.*
- *Türsicherheitsschalter.*
- *Glanzmitteldosierer eingebaut.*
- *Modelle "A" mit eingebautem Wasserenthärter.*



## GFS90/GFS90A

- Adatta per il lavaggio di contenitori, teglie, ceste, vassoi di pasticceria, gastronomia, macelleria, utensili da cucina, ecc.
- Vasca stampata autopulente.
- Doppio sistema di filtri: su tutta la vasca e sull'aspirazione pompa.
- Porta doppia parete controbilanciata.
- Mulinelli di lavaggio e risciacquo in acciaio inox superiori ed inferiori indipendenti smontabili senza l'ausilio di utensili.
- Resistenze in Incoloy 800, in commutazione per ridurre la potenza installata.
- Micro porta di sicurezza e dosatore brillantante di serie.
- Termometri per il controllo della temperatura di lavaggio e risciacquo
- Modelli "A" con addolcitore incorporato, pompa aumento pressione e resistenza boiler rinforzata.

## GFS90/GFS90A

- *Suitable for washing containers, baking-pans, baskets, trays of confectionery, gastronomy, butchery and kitchen utensils, etc.*
- *Self cleaning deep drawn tank.*
- *Double system of filters: on the whole tank and on the pump.*
- *Double skin counterbalanced door.*
- *Upper and lower wash and rinse arms in s/s, independent, easy removable without any tools.*
- *Incoloy 800 heaters, interlocked.*
- *Standard door micro switch and rinse aid dispenser.*
- *Thermometers for wash and rinse temperature.*
- *"A" models with built-in water softener, rinse booster pump and booster heater for cold water connection.*

## GFS90/GFS90A

- *Geeignet zum Spülen von Behältern, Backformen, Blechen, Tablett, Körben, Küchengeräten, Kisten, usw.*
- *Tiefgezogener Tank.*
- *Doppelfiltersystem: über den ganzen Tank und auf der Pumpe.*
- *Doppelwandige Tür mit Gewichtsausgleich.*
- *Wasch- und Nachspülarme, getrennt, aus CNS, oben und unten.*
- *Heizungen in Incoloy 800, gegeneinander verriegelt.*
- *Türmikroschalter und Glanzmitteldosierer serienmäßig eingebaut.*
- *Thermometer für Tank- und Boilertemperatur.*
- *Modelle "A" mit eingebautem Wasserenthärter, Drucksteigerungspumpe und Boilerheizung für Kaltwasseranschluss.*

## Dati tecnici / Technical Data / Technische Daten

<b>Modello</b> Model Modell	GF70/GF70A	GFS90/GFS90A	
<b>Dimensioni</b> Dimensions Abmessungen	mm 600x695x830H	mm 620x742x1495H	
<b>Dimensioni utili di lavaggio</b> Dimensions of washing area Max. durchgang	mm 500x600x400H	mm 510x610x500H	
<b>Cicli lavaggio</b> Wash cycles Spülzyklen	120"/ 180"	90"/120"/180"/480"	
<b>Pompa lavaggio</b> Wash pump Waschpumpe	0,75 kW	1,5 kW	
<b>Resistenza vasca</b> Tank heater Tankheizung	2 kW	3 kW	
<b>Resistenza boiler</b> Booster heater Boilerheizung	6 kW	6 kW	9 kW
<b>Assorbimento totale</b> Total loading Gesamtanschlusswert	6,75 kW	7,5 kW	10,5 kW
<b>Alimentazione elettrica</b> Electrical supply Elektroanschluß	230V/3 - 50Hz 400V/3N - 50Hz	220-230V/3 - 50Hz 380-400V/3N - 50Hz	
<b>Capacità vasca</b> Tank capacity Tankinhalt	23 L	42 L	
<b>Consumo acqua per ciclo</b> Water consumption per cycle Wasserverbrauch pro Zyklus	3,5 L	4 L	
<b>Altezza scarico da terra</b> Drain outlet from floor Höhe des Ablaufes	55 mm	180 mm	
<b>Produzione cestelli/ora</b> Output in racks per hour Leistung körbe/std	30/20	40/30/20/8	
<b>Capacità boiler</b> Booster capacity Boilerheizung	7 L	7 L	
<b>Peso netto</b> Weight Gewicht	66 kg	90 kg	

Con riserva di variazione delle caratteristiche tecniche.  
Technical variations reserved.  
Unter Vorbehalt von Änderungen der technischen Eigenschaften.



ALI S.p.A.  
Via Galileo Galilei 8  
20060 Cassina de' Pecchi, Milano  
T +39 02 95228.1  
F +39 02 9521510  
sales@comenda.eu  
www.comenda.eu

